



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2023. gada 20. oktobrī
(OR. en)

12450/23
COR 1

PECHE 321
DELECT 120

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2023. gada 20. oktobris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretāre <i>Thérèse BLANCHET</i>
K-jas dok. Nr.:	C(2023) 6983 final
Temats:	LABOJUMS (20.10.2023) Komisijas Deleģētajā regulā (ES) .../... (2023. gada 22. augusts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013 papildina, dažām demersālajām zvejniecībām Adrijas jūrā un Vidusjūras dienvidaustrumu daļā nosakot <i>de minimis</i> atbrīvojumu no izkraušanas pienākuma (C(2023) 5529 final)

Pielikumā ir pievienots dokuments C(2023) 6983 *final*.

Pielikumā: C(2023) 6983 *final*



Briselē, 20.10.2023.
C(2023) 6983 final

LABOJUMS

(20.10.2023)

**Komisijas Deleģētajā regulā (ES) .../... (2023. gada 22. augusts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013 papildina, dažām demersālajām zvejniecībām Adrijas jūrā un Vidusjūras dienvidaustrumu daļā nosakot *de minimis* atbrīvojumu no izkraušanas pienākuma
(C(2023) 5529 final)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Augsta līmeņa grupa "Sudestmed" 2023. gada 13. septembrī informēja Komisiju par kļūdām Komisijas 2023. gada 22. augusta Deleģētajā regulā (ES) Nr. .../...¹, proti, ir izlaists heks (*Merluccius merluccius*), kura nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), un iekļautas trīs sugas, kurām atbrīvojums nebija pieprasīts, proti, parastā jūrasmele (*Solea solea*), omārs (*Homarus gammarus*) un langusti (*Palinuridae*), kuru nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX).

Augsta līmeņa grupa "Sudestmed" lūdza Komisiju šīs kļūdas labot, lai attiecīgajā atbrīvojumā iekļautu heku (*Merluccius merluccius*), kura nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), un svītrotu atbrīvojumu attiecībā uz parasto jūrasmeli (*Solea solea*), omāru (*Homarus gammarus*) un langustiem (*Palinuridae*), kuru nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), un tādējādi atspoguļotu 2. maija kopīgo ieteikumu, kurā heks (*Merluccius merluccius*), kura nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), ir skaidri iekļauts, savukārt parastā jūrasmele (*Solea solea*), omārs (*Homarus gammarus*) un langusti (*Palinuridae*), kuru nozveju guvuši kuģi, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX), nav iekļauti.

Turklāt Zivsaimniecības zinātnes, tehnikas un ekonomikas komiteja ir novērtējusi pieprasīto atbrīvojumu attiecībā uz heku (*Merluccius Merluccius*), kura nozveja gūta ar kuģiem, kas izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX).

Tāpēc Komisijas 2023. gada 22. augusta deleģētā regula būtu attiecīgi jālabo. Tā kā kļūdas ir būtiskas, saistībā ar šā labojuma paziņošanu tiek noteikts jauns termiņš iebildumu izteikšanai.

¹ Komisijas Deleģētā regula (ES) .../... (2023. gada 22. augusts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013 papildina, dažām demersālajām zvejniecībām Adrijas jūrā un Vidusjūras dienvidaustrumu daļā nosakot *de minimis* atbrīvojumu no izkraušanas pienākuma (C(2023)5529 final).

LABOJUMS

Komisijas Deleģētajā regulā (ES) .../... (2023. gada 22. augusts), ar ko Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1380/2013 papildina, dažām demersālajām zvejniecībām Adrijas jūrā un Vidusjūras dienvidaustrumu daļā nosakot *de minimis* atbrīvojumu no izkraušanas pienākuma

11. lappusē 3. panta b) punkta vi) apakšpunktā:

tekstu:

“(vi) attiecībā uz Eiropas labraku (*Dicentrarchus labrax*), gredzenoto jūrasplaudi (*Diplodus annularis*), asdeguna jūrasplaudi (*Diplodus puntazzo*), balto jūrasplaudi (*Diplodus sargus*), divsvītru jūrasplaudi (*Diplodus vulgaris*), grūperiem (*Epinephelus* spp.), svītraino jūrasplaudi (*Lithognathus mormyrus*), sarkanspuru pageli (*Pagellus bogaraveo*), sudraboto pageli (*Pagellus acarne*), parasto pageli (*Pagellus erythrinus*), parasto jūraskarūsu (*Pagrus pagrus*), poliprionu (*Polyprion americanus*), zeltaino jūraskarūsu (*Sparus aurata*), parasto jūrasmēli (*Solea solea*), omāru (*Homarus gammarus*) un langustiem (*Palinuridae*) – līdz 1 % no šo sugu gada kopējām nozvejām, ko guvuši kuģi, kuri izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX). Ja minēto sugu izkrāvumi nesasniedz 25 % no zvejniecības kopējiem izkrāvumiem, izmetamie daudzumi drīkst būt līdz 3 % no minēto sugu gada kopējām nozvejām;”

lasīt šādi:

“(vi) attiecībā uz Eiropas labraku (*Dicentrarchus labrax*), gredzenoto jūrasplaudi (*Diplodus annularis*), asdeguna jūrasplaudi (*Diplodus puntazzo*), balto jūrasplaudi (*Diplodus sargus*), divsvītru jūrasplaudi (*Diplodus vulgaris*), grūperiem (*Epinephelus* spp.), svītraino jūrasplaudi (*Lithognathus mormyrus*), sarkanspuru pageli (*Pagellus bogaraveo*), sudraboto pageli (*Pagellus acarne*), parasto pageli (*Pagellus erythrinus*), parasto jūraskarūsu (*Pagrus pagrus*), poliprionu (*Polyprion americanus*), zeltaino jūraskarūsu (*Sparus aurata*), heku (*Merluccius merluccius*) – līdz 1 % no šo sugu gada kopējām nozvejām, ko guvuši kuģi, kuri izmanto āķus un āķu rindas (LHP, LHM, LLS, LLD, LL, LTL, LX). Ja minēto sugu izkrāvumi nesasniedz 25 % no zvejniecības kopējiem izkrāvumiem, izmetamie daudzumi drīkst būt līdz 3 % no minēto sugu gada kopējām nozvejām;”.